

## ZEHNTAUSEND UND EINE LÖSUNG...

Wir sind Entwicklungs- und Fertigungsspezialist für Sondermodelle in Kleinst- und Großserien. Durch unsere Engineering-Abteilung und dem hauseigenen Werkzeug- und Vorrichtungsbau haben wir reichlich Spielraum und modernes Equipment für Ihre Sonderaufgaben.

## MORE THAN 10.000 SOLUTIONS...

Due to our own engineering, tool and equipment design and our modern, also flexible, production facilities, we are able to produce special brushes in small and large batches.

Lessmann GmbH  
Lucas-Schultes-Str. 2  
86732 Oettingen  
Germany

Tel.: +49 9082 707-0  
Fax: +49 9082 707-77  
[www.lessmann.com](http://www.lessmann.com)  
[info@lessmann.com](mailto:info@lessmann.com)



ZERTIFIZIERT NACH  
DIN EN ISO 9001:2015  
CERTIFIED ACCORDING TO  
DIN EN ISO 9001:2015

12/2021 Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten  
Technical changes and errors excepted



**X-LOCK**  
BÜRSTEN-  
SORTIMENT  
BRUSH  
ASSORTMENT

de  
en



# SCHNELL. EINFACH. SICHER. Quick. Simple. Safe.

Das neue Schnellwechselsystem X-LOCK für Winkelschleifer von Bosch vereinfacht den Werkzeugwechsel spürbar. Der Anwender spart Zeit und die Produktivität wird gesteigert – ideal für den professionellen Anwendungsbereich.

Auch Lessmann ist starker Partner von BOSCH und bietet ein umfassendes Sortiment an Bürsten, passend für die X-LOCK Aufnahme, an. Alle Bürsten entsprechen den gewohnt hohen Qualitätsstandards von Lessmann. Entwickelt und produziert „Made in Germany“.

The new X-LOCK quick-change system for angle grinders from Bosch noticeably simplifies tool changing. The user saves time and productivity is increased – ideal for professional applications.

Lessmann is also a major partner of Bosch and offers a comprehensive range of brushes suitable for the X-LOCK. All brushes meet the LESSMANN usual high quality standards – developed and produced „Made in Germany“.

**LESSMANN**<sup>®</sup>  
THE GERMAN BRUSH COMPANY



## VORTEILE VON X-LOCK ADVANTAGES OF X-LOCK

- Werkzeugwechsel in nur einem Schritt: Die Bürste wird einfach und schnell auf den Winkelschleifer montiert
  - Kein Zubehör oder zusätzliches Werkzeug zur Montage oder Werkzeugwechsel notwendig
  - Sicher: Die Bürste rastet hörbar ein und ist damit sicher fixiert
  - Höchste Qualitäts- und Sicherheitsstandards werden erfüllt
- Tool change in just one step: The brush is mounted quickly and easily on the angle grinder
  - No accessories or additional tools required for assembly or tool change
  - Safe: The brush audibly locks and is thereby securely fixed
  - Highest quality and safety standards are met

## WERKZEUGWECHSEL LEICHT GEMACHT TOOL CHANGE MADE EASY



### Montieren des Werkzeugs

Bürste auf der X-LOCK Aufnahme des Winkelschleifers anbringen und leicht andrücken. Ein hörbarer Klick bestätigt das Einrasten des Werkzeugs. Fertig.

### Mounting the tool

Place the brush on the X-LOCK holder of the angle grinder and press lightly. An audible click confirms that the tool has locked. Done.



### Demontage des Werkzeugs

Hebel am Winkelschleifer betätigen. Die Bürste lässt sich leicht aus der X-LOCK Aufnahme entnehmen.

### Disassembly of the tool

Operate the lever on the angle grinder. The brush can be easily removed from the X-LOCK holder.

X-LOCK-kompatible Produkte		X-LOCK-compatible products				Art. Nr.
		Bürstentyp	Durchmesser x Arbeitsbreite	Besatzmaterial		Art. no.
		brush type	diameter x work width	filling material		
			in mm			
	Topbürste, gezopft	knot cup brush	85	Stahldraht	steel wire 0,50	<b>483.21X</b>
	Topbürste, gezopft	knot cup brush	85	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,50	<b>483.81X</b>
	Topbürste, gezopft	knot cup brush	90	Stahldraht	steel wire 0,50	<b>485.23X</b>
	Topbürste, gezopft	knot cup brush	90	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,50	<b>485.83X</b>
	Topbürste, gewellt	crimped cup brush	85	Stahldraht	steel wire 0,35	<b>423.16X</b>
	Topbürste, gewellt	crimped cup brush	85	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,35	<b>423.36X</b>
	Topbürste, gewellt	crimped cup brush	90	Stahldraht	steel wire 0,35	<b>445.16X</b>
	Topbürste, gewellt	crimped cup brush	90	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,35	<b>445.36X</b>
	Kegelbürste, gezopft	knot bevel brush	115 x 12	Stahldraht	steel wire 0,50	<b>472.25X</b>
	Kegelbürste, gezopft	knot bevel brush	115 x 12	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,50	<b>472.85X</b>
	Kegelbürste, gewellt	crimped bevel brush	115 x 10	Stahldraht	steel wire 0,35	<b>423.17X</b>
	Kegelbürste, gewellt	crimped bevel brush	115 x 10	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,35	<b>423.37X</b>
	Rundbürste, gezopft	knot wheel brush	115 x 14	Stahldraht	steel wire 0,50	<b>472.21X</b>
	Rundbürste, gezopft	knot wheel brush	115 x 14	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,50	<b>472.81X</b>
	Rundbürste, gezopft	knot wheel brush	125 x 14	Stahldraht	steel wire 0,50	<b>473.21X</b>
	Rundbürste, gezopft	knot wheel brush	125 x 14	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,50	<b>473.81X</b>
	Pipelinebürste, gezopft	knot pipeline brush	115 x 6	Stahldraht	steel wire 0,50	<b>472.20X.32</b>
	Pipelinebürste, gezopft	knot pipeline brush	115 x 6	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,50	<b>472.80X.32</b>
	Pipelinebürste, gezopft	knot pipeline brush	125 x 6	Stahldraht	steel wire 0,50	<b>473.20X.40</b>
	Pipelinebürste, gezopft	knot pipeline brush	125 x 6	Stahldraht rostfrei	stainless steel wire 0,50	<b>473.80X.40</b>